

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Band:** - (1950)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

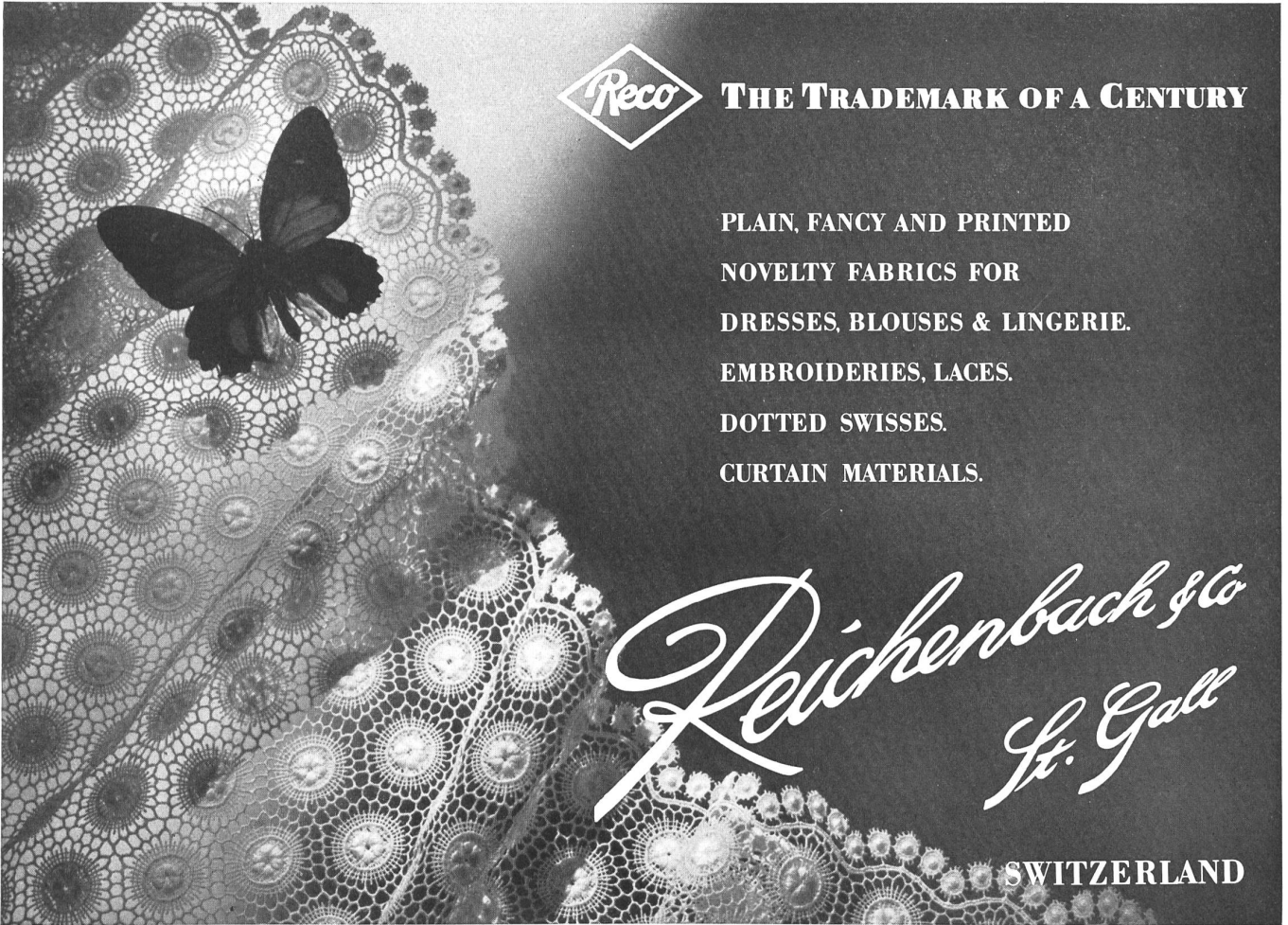


**THE TRADEMARK OF A CENTURY**

PLAIN, FANCY AND PRINTED  
NOVELTY FABRICS FOR  
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.  
EMBROIDERIES, LACES.  
DOTTED SWISSES.  
CURTAIN MATERIALS.

*Reichenbach & Co  
St. Gall*

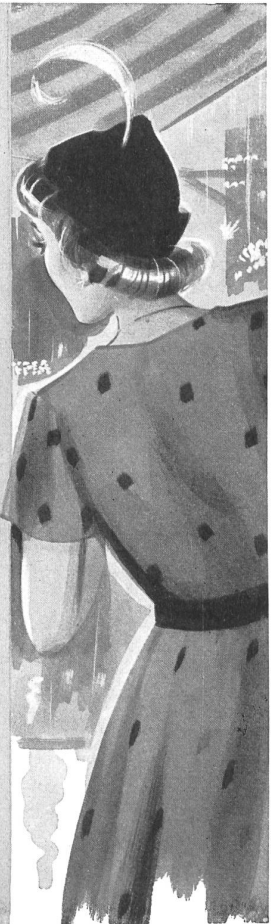
SWITZERLAND



*The*  
**RUTI SILK** CO.  
ZURICH

*Plain and jacquard novelty  
fabrics in pure silk, rayon,  
staple fibre and mixtures  
for ladie's dresses, umbrellas  
and quilts.*

*Nouveautés en uni et  
jacquard en tissus soie  
naturelle, rayonne, fibranne  
et mélangés pour robes de  
dames, parapluies  
et édredons.*







**BOSSHARD-BÜHLER & Co. Ltd.**

**WETZIKON**

ZURICH

FOUNDED 1862

**MANUFACTURERS**

OF SILK AND RAYON PIECE GOODS  
PLAIN AND FANCY

**SPECIALITY**

SILK FABRICS FOR TECHNICAL PURPOSES

**WINZELER, OTT & CO. LTD.**

WEINFELDEN (SWITZERLAND)



PLAIN FABRICS  
IN COTTON AND STAPLE FIBRE  
PRINTED SCARVES  
TABLE CLOTHS FURNISHING  
AND UPHOLSTERING FABRICS

		<p><b>RAMIE is the purest, strongest and most durable of all vegetable textile fibres</b></p>	
			<p><b>Ernest H. Fischer's Sons Ltd. Dottikon (Switzerland)</b></p>

**WE HAVE BEEN SILK DYERS FOR 3 CENTURIES**

SILK  
RAYON  
WOOL



HONAN  
SPECIAL BLACK  
AND SNOWWHITE

**FÄRBEREI SCHLIEREN AG., SCHLIEREN SWITZERLAND**

**FOUNDED 1681 ALREADY!**



Tissus en coton

pour mouchoirs

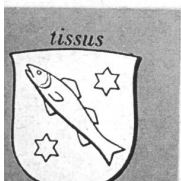
et carrés

Distinction  
et Goût

Stoffels

Stoffel & Co. St-Gall

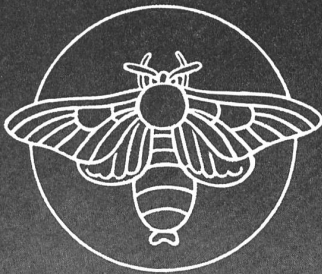
8 fabriques en Suisse



**NOUVEAUTÉS**

KIRCHEIMER LTD : 308, REGENT STREET LONDON W.1

**NOVELTY FABRICS**



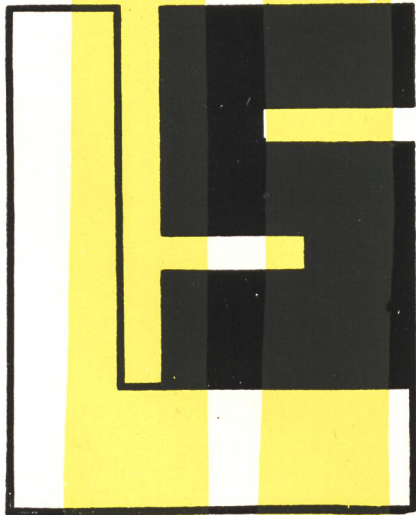
**EMAR LTD. SILK MANUFACTURERS**  
**ZURICH**

**SWITZERLAND**



SCHWARZ

Dress  
materials  
Umbrella  
fabrics  
Linings  
Necktie  
fabrics

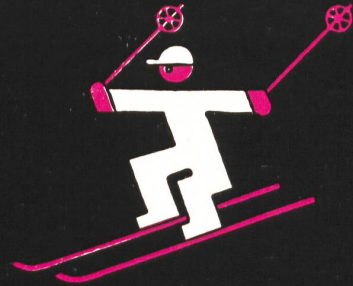


LEEMANN & SCHELLENBERG Ltd.  
ZURICH

Hirzel & Co., Ltd.  
Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk,  
rayon and mixtures,  
specialised in yarn dyed articles  
Modern designs for ladies and children  
umbrella fabrics*



**E. KNEUBÜHLER**  
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleding- en mantelfabriek



**FITTING**  
ANPROBIEREN

**DRAPING**  
DRAPIEREN

**ZUSCHNEIDEN**  
CUTTING

**MODELEICHNEN**  
FASHION DRAWING

*Friedmann  
Fashion School  
Zurich*

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training  
**Post Graduate Classes** for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.  
**Private Fashion Courses.** An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.  
**Approved Institution for American Veterans** under the G. J. Bill of Rights.

**Qualitäts - Baumwollgarne**  
roh, einfach, peigniert in Sakel, Mako  
und Peru Tanguis  
Nr. 20 bis 60.

Sekundargarne Nr. 3 bis 8.

**Baumwollspinnereien Aegeri**  
Neuägeri (Kt. Zug)  
Gründungsjahr 1834

**Zwickly & Co.**  
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11    Telegr.  
Zwickly Wallisellen

Seidenzwirne aller Art roh und gefärbt für Weberei, Wirkerei und Strumpffabrikation. Näh- Stick- und Knopflochseiden. Merc. Nähfaden. Strang- und Strumpffärberei.

Fils retors de soie de tout genre, écrus et teints pour le tissage, le tricotage et la bonneterie. Soies à coudre, à broder et pour les boutonnières. Coton mercerisé à coudre. Teinture en flottes et de bas.



SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

*Cravattenstoffe*

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

**Textil-Export Ltd.**  
ST-GALL

*Cotton Yarns and Twists for every kind of manufacturing purpose.  
Filés et fils retors en coton pour tous buts de fabrication.*

---

**TRÜB & CO. LTD.**  
USTER  
(SWITZERLAND)  
SPINNERS AND DOUBLERS  
OF  
FINE HIGHCLASS COTTON YARNS GASSED  
AS WELL AS

**LANCOFIL**

THE FIBRE — BLENDED YARN  
CONSISTING OF WOOL AND COTTON

---

**ALL LININGS FOR MEN'S CLOTHS**

serges  
silesias  
pocketings  
sleeve linings  
face silks

**THE BASLE TEXTILE COMPANY LTD.**  
Post Box 712    **BASLE 1**    Switzerland



# Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

## Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

### Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

### Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

#### BAS ÉLASTIQUES — ELASTIC STOCKINGS — MEDIAS ELÁSTICAS — GUMMISTRÜMPFE

Oscar Haag, Küssnacht-Zürich ..... 145

#### BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See ..... 124, 148

#### BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Eisenhut & Co., Gais ..... 141  
Eugster & Huber, St-Gall ..... 137  
Christian Fischbacher Co., St-Gall ..... 23  
Forster Willi & Cie, St-Gall ..... 11, 29a, 33, 34a  
Aug. Giger & Co., St-Gall ..... 136  
Robert Halter S. A., St-Gall ..... 140  
Honegger & Cie, S. A., St-Gall ..... 17  
Theodor Locher, St-Gall ..... 137  
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach ..... 143  
A. Naef & Cie, Flawil ..... 30, 30a, 31, 31a  
J. G. Nef & Cie, Herisau ..... 32  
Oertle & Cie, Teufen ..... 143  
Reichenbach & Cie, St-Gall ..... 35a, 125  
Jacob Rohner S. A., Rebstein ..... 25, 94  
Sailer & Schoensleben, St-Gall ..... 150  
Jakob Schläpfer, St-Gall ..... 143  
Walter Schrank & Cie, St-Gall ..... 35a  
Walter Stark, St-Gall ..... 31  
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall ..... 141  
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall ..... 142  
Tobler Brothers & Co., Teufen ..... 136  
Union S. A., St-Gall ..... 29, 30, 33a, 34, 35, 36, 99, 136

#### CHAPEAUX — HATS — SOMBREROS — HÜTE

E. Baehler Bern A. G., Bern ..... 115

#### COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle ..... IV

#### CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Manufacture de cravates Croix-d'Or S. A., Genève ..... 110, 144  
S. Kirschner, Zurich ..... 109

#### CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Bloch Frères, Zurich ..... 26  
E. Braunschweig & Cie S. A., Zurich ..... 26  
E. Kneubühler, Zofingue ..... 130  
Macola S. A., Zurich ..... 26  
Willy Meyer S. A., Zurich ..... 26  
Sanco S. A., Zurich ..... 144  
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trübbach ..... 122, 150

#### ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden ..... 111  
C. L. Burgauer & Cie, Zurich ..... 144  
Christian Fischbacher Co., St-Gall ..... 23  
Honegger & Cie S. A., St-Gall ..... 17  
S. Kirschner, Zurich ..... 109  
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall ..... 112  
R. B. C. Soieries S. A., Zurich ..... 113  
Siber & Wehrli S. A., Zurich ..... 18  
Stoffel & Cie, St-Gall ..... 128  
Arthur Vetter & Cie, Zollikon ..... 142  
Vischer & Cie, Bâle ..... 150

#### ÉCOLE DE MODE — FASHION SCHOOL — ESCUELA DE MODA — MODESCHULE

Ecole de mode Friedmann, Zurich ..... 131

#### FIBRANNE ET RAYONNE — STAPLE-FIBRE AND RAYON — FIBRANA Y RAYÓN — ZELLWOLLE UND KUNSTSEIDE

Feldmühle S. A., Rorschach ..... 21

#### FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Baumwollspinnerei Aegeer, Neuägeri ..... 131  
Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall ..... 149  
Boppart & Cie, Goldach ..... 140  
Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer, Dottikon ..... 127  
Spinnerei an der Lorge, Baar ..... 19  
S. A. Filature de Schappe Ringwald, Bâle ..... 144  
Salzmann & Cie, St-Gall ..... 16  
Textil-Export Ltd., St-Gall ..... 132  
Trüb & Co. Ltd., Uster ..... 132  
R. Zinggeler, Zurich ..... 139  
Zwicky & Cie, Wallisellen ..... 131

#### FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Boppart & Cie, Goldach ..... 140  
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach ..... 140  
Salzmann & Co., St-Gall ..... 16  
Zwicky & Cie, Wallisellen ..... 31

#### GARNITURES EN MÉTAL — METALTRIMMINGS — GUARNICIONES EN METAL — METALLGARNITUREN

Burgin & Cie S. à r. l., Schaffhouse ..... 123

#### LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Tissage Aarau S. A., Aarau ..... 82  
Filature de Laines peignées d'Ajoie S. A., Alle ..... 78  
Aebi & Zinsli, Sennwald ..... 85  
Tissage Bleiche S. A., Zofingue ..... III  
F. Blumer & Cie, Schwanden ..... 73  
Teppichfabrik Buchs, Buchs ..... 82  
Filature de laine peignée de Burglen, Burglen ..... 89  
Tuchfabrik Entlebuch A.-G., Entlebuch ..... 85  
H. Ernst & Cie, Aarwangen ..... 77  
Fabrique de feutre S. A., Wil ..... 88  
Fabrique Suisse de Tapis, Ennenda ..... 83  
Filature de laine peignée, Langenthal ..... 76  
Filzwerke A. G., Niedergösgen ..... 88  
S. A. Les Fils de Ernest-H. Fischer, Dottikon ..... 81  
Tuchfabrik Goldach A. G., Goldach ..... 82  
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal ..... 80  
Gyr & Cie, Frauenfeld ..... 92  
F. Hefli & Co. A.-G., Hätzingen ..... 90  
New Interlaken Worsted Mills Ltd., Interlaken ..... 71  
Jenny & Cie, Aarau ..... 91  
Fritz Landolt Ltd., Naefels ..... 78  
Fabrique de Draps Lotzwil, Lotzwil ..... 83  
Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau ..... 78  
Conrad Munzinger & Cie S. A., Olten ..... 88  
N. Pedolin's Erben, Chur ..... 84  
Pfenninger & Co. A.-G., Wädenswil ..... 81  
Filature de Pfy S. A., Pfy ..... 91  
Paul Reis & Co., Zurich ..... 93  
Wollwebererei Rothrist, Rothrist ..... 85  
Tissage de laine Rüti S. A., Rüti-Glaris ..... 86  
Filatures Réunies de laine peignée de Schaffhouse et de  
Derendingen, Derendingen ..... 79  
Schaub & Co., Zofingen ..... 91  
Schild Ltd., Berne & Liestal ..... 74, 75  
Robert Schmid's Sohn A.-G., Gattikon-Zurich ..... 72  
Schneider-Siegenthaler & Co., Enggstein ..... 88  
Société commerciale de laines S. A., Genève ..... 80  
F. & E. Stuckli's Söhne, Steffisburg ..... 92  
Teinture S. A., Zofingue ..... 83  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke ..... 87  
Wollwebererei Zofingen, Zofingen ..... 84

#### MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle ..... 24, 114

#### MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Emar S. A., Zurich ..... 129  
Christian Fischbacher Co., St-Gall ..... 23, 100  
Honegger & Cie S. A., St-Gall ..... 17  
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen ..... 6  
Oertle & Cie, Teufen ..... 143  
Jakob Rohner S. A., Rebstein ..... 25  
Sailer & Schoensleben, St-Gall ..... 150  
Stoffel & Cie, St-Gall ..... 128  
Ed. Sturzenegger A. G., St-Gall ..... 141  
Tobler Brothers & Co., Teufen ..... 136  
Union S. A., St-Gall ..... 136



**OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE**

Grossmann & Cie, Thalwil ..... 135

**RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER**

Senn & Cie S. A., Bâle ..... 4  
Vischer & Co, Bâle ..... 150

**TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE**

Heberlein & Co. A.-G., Wattwil ..... 20  
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen ..... 6  
Färberei Schlieren A.-G., Schlieren ..... 127  
Zwicky & Cie, Wallisellen ..... 131

**TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, LANA, SEDA, LINO, RAYÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE**

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich ..... 9, 37, 39, 48  
Emil Anderegg A.-G., Weinfelden ..... 135  
Appenzeller-Herzog & Cie, Staefa-Zurich ..... 140  
Jakob Baenziger A.-G., St-Gall ..... 142  
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich ..... 141  
Bosshard-Bühler & Co., A.-G., Wetzikon ..... 126  
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich ..... 1, 37a, 38  
Burgauer & Co. S. A., St-Gall ..... 138  
Emar S. A., Zurich ..... 38a, 129  
Eugster & Huber, St-Gall ..... 137  
Filature et Tissage Glattfelden, Glattfelden ..... 138  
Christian Fischbacher Co., St-Gall ..... 23  
Gattiker & Steinmann, Richterswil-Zurich ..... 15  
Berthold Guggenheim, Zurich ..... II, 104  
H. Gut & Co. A.-G., Zurich ..... 5  
Hugo Gutmann, Zurich ..... 141  
Heer & Cie S. A., Thalwil ..... 13, 36a, 37, 37a  
Hirzel & Co., Ltd., Zurich ..... 130  
Honegger & Cie S. A., St-Gall ..... 17

Société anonyme pour l'Industrie Textile à Bâle, Bâle ..... 132  
Max Kirchheimer, Zurich ..... 129  
Leemann & Schellenberg Ltd., Zurich ..... 130  
Mettler & Cie S. A., St-Gall ..... 3, 103  
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen ..... 6, 108  
Edwin Naef S. A., Zurich ..... 10, 105  
Tissages de soieries ci-devant Naef Frères S. A., Zurich ..... 12, 94, 106  
Reichenbach & Cie, St-Gall ..... 46, 102, 125  
The Ruti Silk Co., Zurich ..... 125  
Siber & Wehrli S. A., Zurich ..... 18  
Silkatex, S. A. pour Soieries, Zurich ..... 139  
Stehli & Cie, Zurich ..... 8  
Stoffel & Cie, St-Gall ..... 32a, 33a, 35, 101, 128  
S. A. Stünzi Fils, Horgen ..... 14, 40  
Taco S. A., Zurich ..... 7  
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt ..... 150  
Weisbrod-Zürcher Söhne, Zurich ..... 2, 107  
Seidenweberei Wila A.-G., Zurich ..... 132  
Winzeler Ott & Cie S. A., Weinfelden ..... 102, 126

**TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)**

S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur ..... 119, 148  
Devaud Kunstlé & Cie S. A., Genève ..... 119, 148  
Gelsler S. A., Huttwil ..... 22, 117  
Hochull & Cie, Safenwil ..... 121, 146  
Lion & Co., Kreuzlingen ..... 118  
Johann Muller S. A., Strengelbach ..... 147  
G. Muller-Renner S. A., Kreuzlingen ..... 136  
Nabholz S. A., Schoenenwerd ..... 119  
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur ..... 121  
J. F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn ..... 149  
Al. Ruckstuhl, Wil ..... 146  
Ruegger & Cie, Zofingue ..... 121, 147  
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf ..... 116  
Ryff & Cie S. A., Berne ..... 120, 145  
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil ..... 146  
Wirkerei A.-G. Uster, Zurich ..... 147  
Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster ..... 149

**Where to subscribe to «TEXTILES SUISSES»**

Subscriptions run from the date of receipt by the editor. No back number can be supplied

<b>Australia.</b>	Oversea Trade Co., Victoria House, 83, Pitt Street, Sydney.	<b>Rhodesia (North)</b>	Swiss Office for the Development of Trade, B. P. 1153, Elisabethville (Belgian Congo).
<b>British West Africa.</b>	Consulate of Switzerland, S. C. O. A. Building, Station Road. Accra (Gold Coast).	<b>Siam.</b>	Consulate of Switzerland, Diethelm Building, New Road, Bangkok.
<b>Canada.</b>	Legation of Switzerland, 5, Marlborough Avenue, Ottawa.	<b>South Africa.</b>	Consulate General of Switzerland, Export Service, 520-526, Maritime House, Johannesburg - Transvaal.
<b>Cyprus.</b>	Mr. Shukuroglou, Swiss Consular Agency P. O. Box 123, Nicosia.		Consulate of Switzerland, Commercial Section, P. O. Box 37, Cape Town - P. C.
<b>East Africa.</b>	Consulate of Switzerland P. O. Box 102, Tanga (Tanganyika) B. E. A.	<b>Straits Settlements.</b>	Consulate of Switzerland, Union Building, Collyer Quay, Singapore.
<b>Egypt.</b>	Swiss Chamber of Commerce, 8, Malika Farida Street, Cairo.	<b>Switzerland.</b>	Swiss Office for the Development of Trade, Riponne 3, Lausanne.
<b>Great Britain.</b>	S. F. & Partners Ltd., Bloomsbury Square 4 a, London W. C. 1.	<b>U. S. A.</b>	Legation of Switzerland, 2900 Avenue Cathedral N. W., Washington 8 (D. C.).
<b>India, Burma, Ceylon.</b>	Swiss Trade Commissioner for India, Burma and Ceylon, Gresham Assurance House, Sir Phirozschah Mehta Road, Fort, Box 102, Bombay.		Consulate of Switzerland, 139 North Clark Street, Chicago 2 (Illinois).
<b>Indonesia.</b>	Consulate of Switzerland, Manpang 70, Djakarta - Java.		Consulate of Switzerland, Atlas Bank Building 901, Walnut Street 524, Cincinnati 2 (Ohio).
<b>Iran.</b>	Légation de Suisse en Iran, 281, Avenue Jalé, Téhéran.		Consulate of Switzerland, 511 W.M. Garland Bldg., 740 South Broadway, Los Angeles 14 (Cal.).
<b>Irak.</b>	Office Commercial Suisse pour le Proche-Orient, B. P. 809, Beyrouth - Liban.		Consulate of Switzerland, 505 International Building, New Orleans 12 (La.).
<b>Ireland.</b>	Eason & Son Ltd., 79-82, Middle Abbey Street, Dublin.		Consulate General of Switzerland, 444, Madison Avenue, New York 22 (N. Y.).
<b>Israël.</b>	Consulate of Switzerland, P. O. B. 71, Jerusalem - Talbieh.		Consulate of Switzerland, 1421, Chestnut Street. Philadelphia 2 (Pa.).
	Groupement Suisse pour le Commerce avec Israël (GSI), P. O. B. 2117, 28 Ahad Haam St., Tel Aviv.		Consulate of Switzerland, Four Seventeen Market Street, Suite 343-347, San Francisco (Cal.).
<b>New Zealand.</b>	Universal Business Directories Ltd., 44-46, Kingston Street, Auckland.		Consulate of Switzerland, 1331, Third Av. Seattle 1 (Wash.).
<b>Pakistan.</b>	Swiss Legation, Finley House, McLeod Road, Karachi.		Consulate of Switzerland, 1012, Ambassador Building, 411, N.7th Street, St. Louis (Mo.).
<b>Philippines.</b>	Consulate of Switzerland, Calle Juan Luna, 402 Wilson Building, Manila.		The International News Company, 131, Varick Street, New York 13 (N. Y.).

Subscribe to «TEXTILES SUISSES» («Swiss Textiles»)

and we shall be happy to register your name on our mailing list I



**Grossmann & Co**  
 WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATTELINE      KNITTED INTERLINING      QUATINES DE LAINE  
 BAUMWOLLWATTEN      COTTON WOOL      QUATES DE COTON  
 ACHSELPOLSTER      SHOULDER PADS      EPAULETTES

**EMIL ANDERREGG A.G.**  
 WEINFELDEN

**EMAND**  
 MADE IN SWITZERLAND

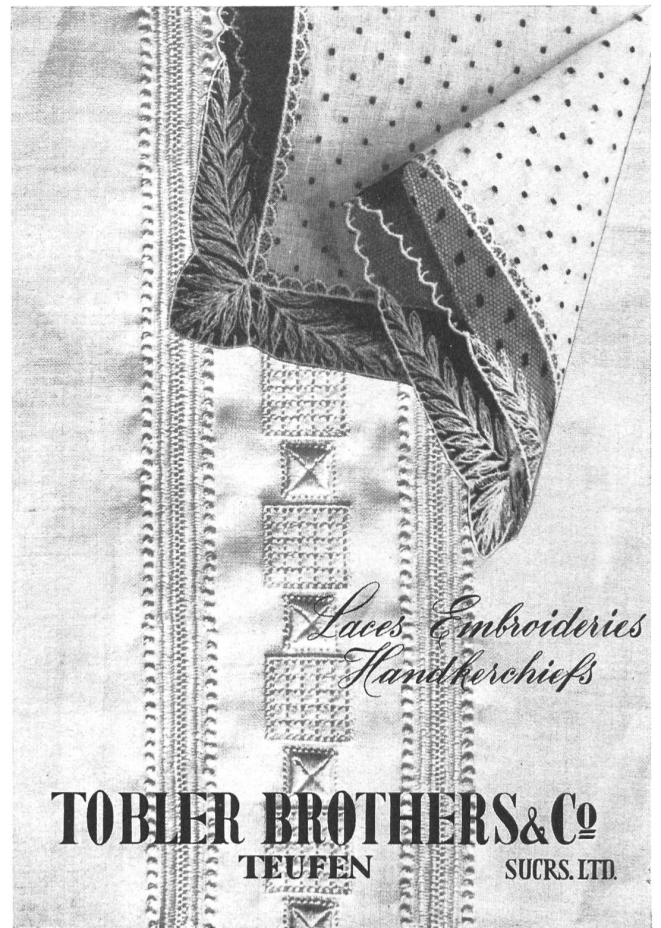
KNOWN FOR THEIR QUALITIES  
 IN COTTON AND RAYON PIECE GOODS  
 PLAIN AND FANCY  
 VOILES, MARQUISSETTES, ORGANDIES, POPLIN ETC.

*Special department: Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.*





Jersey fabrics  
for Ladies' and children's wear.



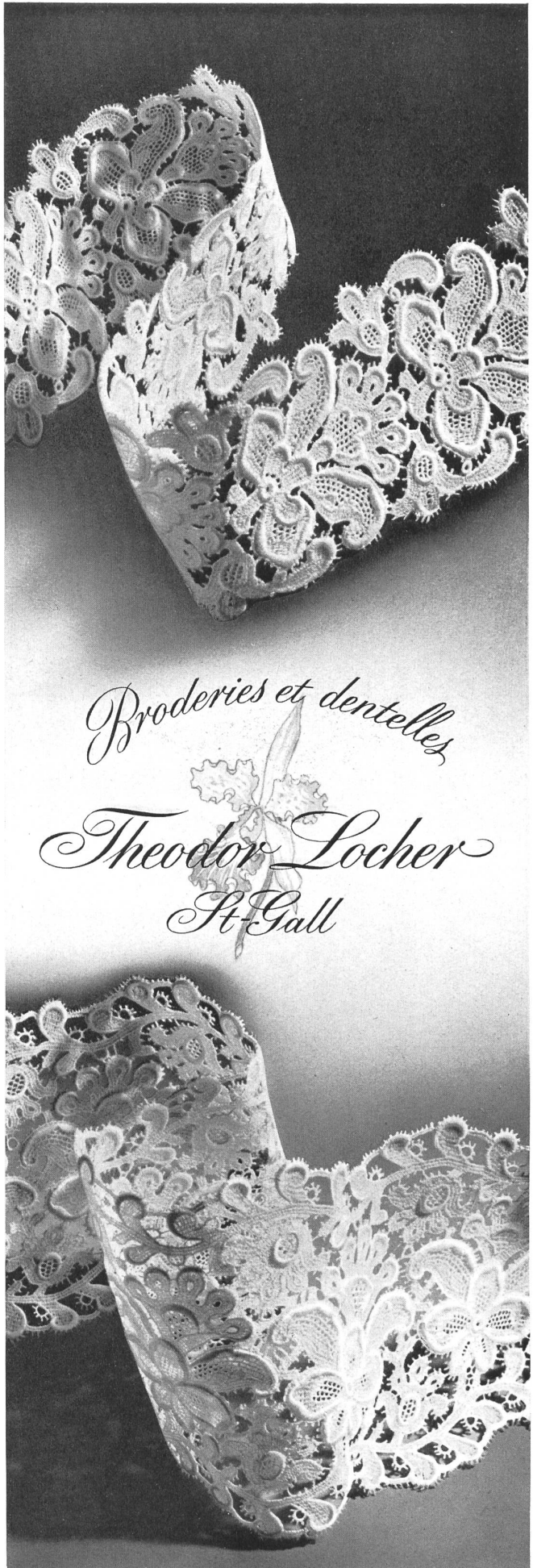
*Aug. Giger & Co.*

*St-Gall*

*Hautes Nouveautés*  
en  
*Colifichets et Guipures*

**UNION S.A. ST-GALL**  
**FABRICANTS ET**  
**EXPORTATEURS**

BRODERIES  
 DENTELLES  
 NOUVEAUTÉS  
 MOUCHOIRS  
 BRODÉS



*Broderies et dentelles*

*Theodor Locher*  
*St-Gall*

**ERHUCO**

**EUGSTER & HUBER**  
 ST.GALL

Plain, printed, embroidered  
 PIECE GOODS  
 for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.  
 Poplin for shirts and raincoats.

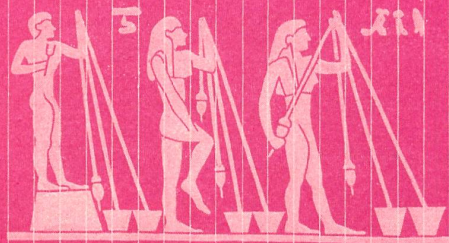


**Burco**  
SINCE 1860

**BURGAUER & CO. S.A.**  
*St. Gall*

MANUFACTURERS OF CURTAIN CLOTH

RISER

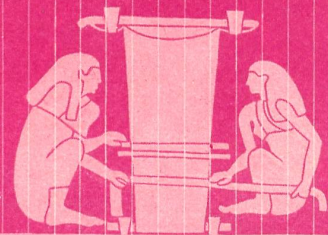


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN  
SPINNING  
& WEAVING CO. LTD.**

*Glatfelden*

SWITZERLAND



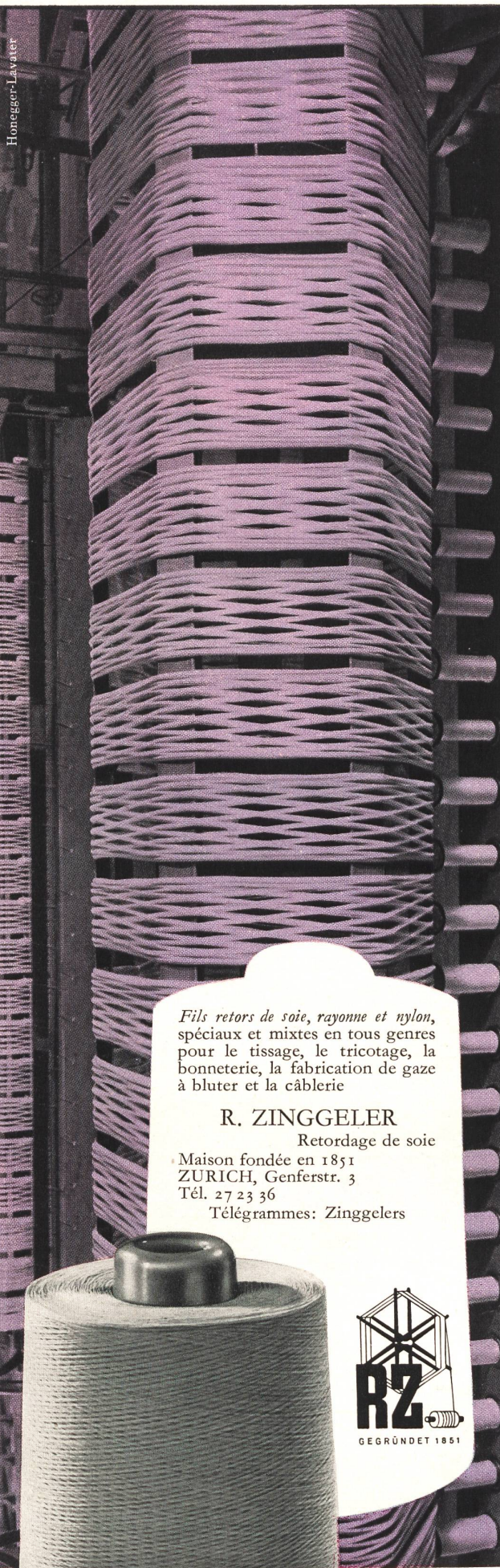
EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.





**SILKATEX**

S. A. POUR SOIERIES  
**ZURICH**



Honegger-Lavater

*Fils retors de soie, rayonne et nylon,  
spéciaux et mixtes en tous genres  
pour le tissage, le tricotage, la  
bonneterie, la fabrication de gaze  
à bluter et la câblerie*

**R. ZINGGELER**

Retordage de soie

Maison fondée en 1851

ZURICH, Genferstr. 3

Tél. 27 23 36

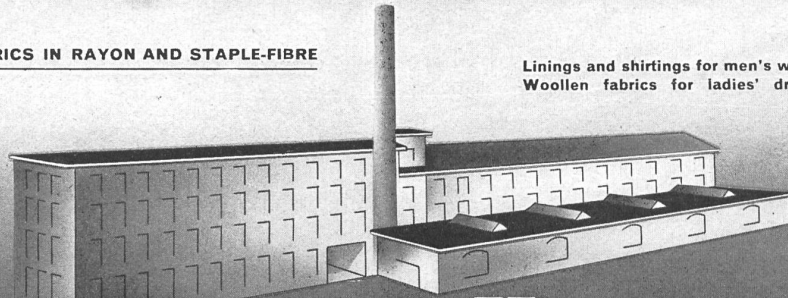
Télégrammes: Zinggelers





PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths  
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

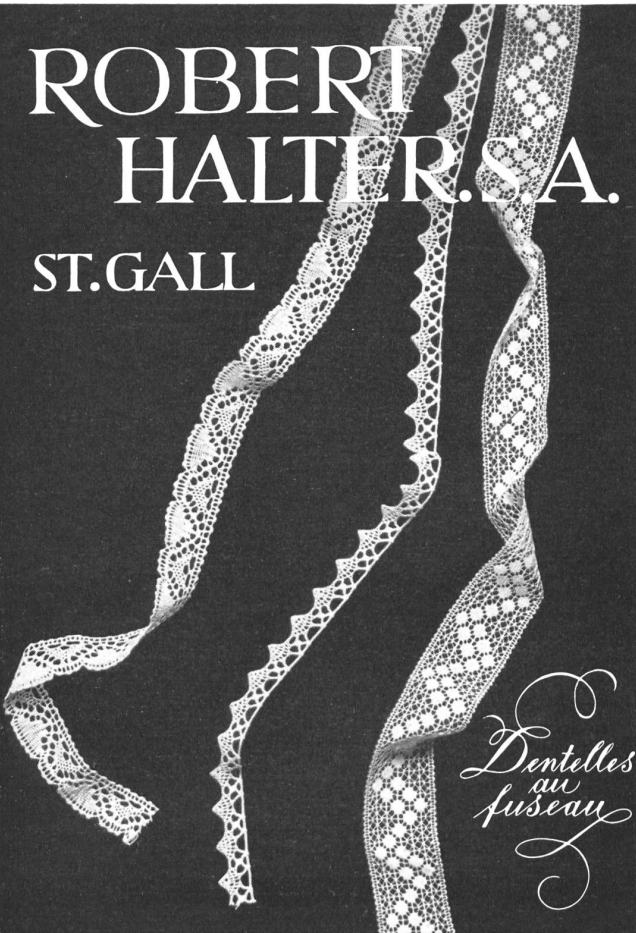


# APPENZELLER-HERZOG & Co.

RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH

# ROBERT HALTER S.A.

ST.GALL



*Dentelles  
au  
fuseau*

# Mettler

Nähfaden  
Sewing Cotton  
Hilos de algodón  
Fils de coton



E. METTLER - MÜLLER  
*Rorschach*



## BOPPART & CIE GOLDACH ST.GALL.

*Retorderie, Doublers*

*Hugo Gutmann*

ZURICH  
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS  
FOR READY-MADE CLOTHING  
RAW FABRICS  
FOR PRINTING  
CURTAIN FABRICS



**S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.**  
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne



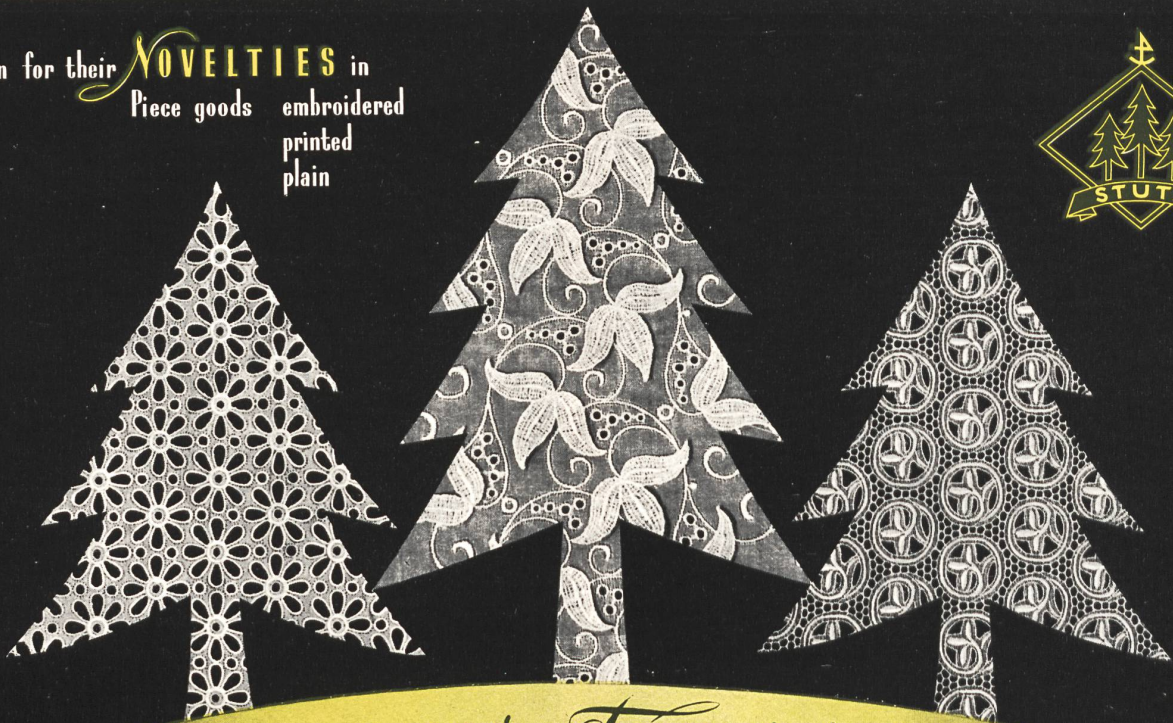
*Jacob Baenziger A.G.*



## SWISS TEXTILES ST. GALL

MUSLINS ■ POPLINS ■ OPALS ■ MARQUISSETTES ■ BATISTS  
CAMBRICS ■ VOILES PLAIN AND FANCY FOR CURTAINS  
ORGANDIES PLAIN AND PRINTED ■ ARTIFICIAL SILK FABRICS

Known for their **NOVELTIES** in  
Piece goods embroidered  
printed plain



*Sturzenegger + Tanner & Co. Ltd.*

ST. GALL

SWITZERLAND

## ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

*Maison fondée en 1910*



### CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

*en*

pure soie, laine, fibranne, etc.

*Modèles exclusifs*



**Jakob Schläpfer**  
ST. GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF  
EMBROIDERED ALLOVERS

**Dertle** + CO. TEUFEN SUISSE

FABRICANTS DE MOUTOIRS ET BRODERIES

**E. Mettler-Müller Ltd.**  
Rorschach

Dessin No. 2679

Dessin No. 2998

Dessin No. 2963

Dessin No. 3093

Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery  
Napperons brodés et de dentelles  
Mantelitos bordados y de encajes



# MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S. A.

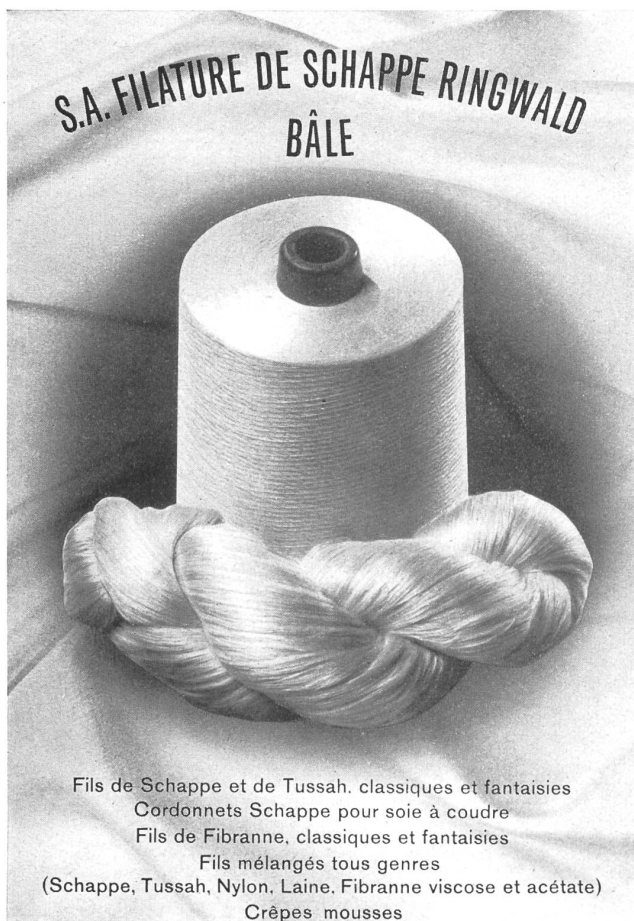
Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme

*Ties - Scarves*

GENEVA - 40, rue du Stand

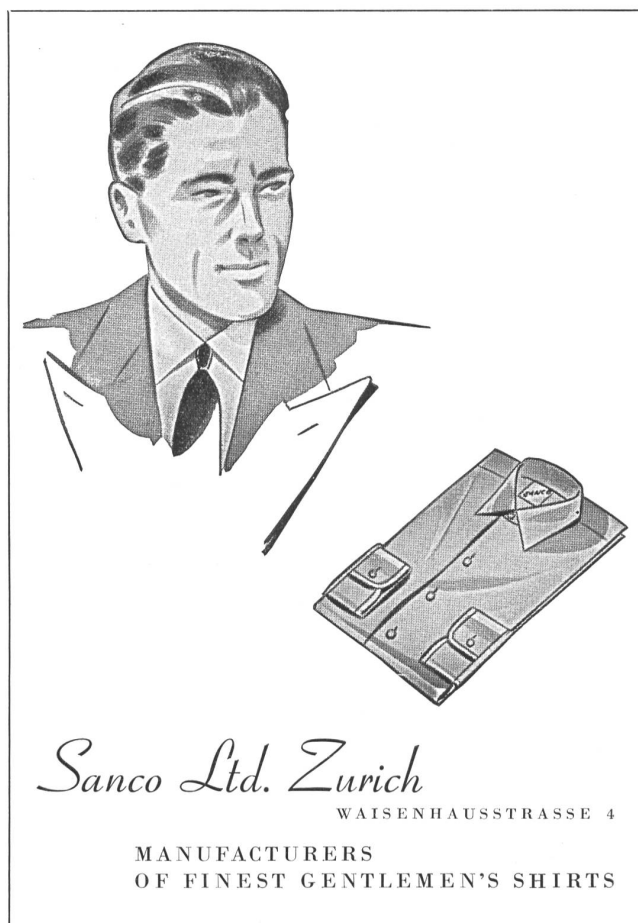
Telephone: 4 52 12 / 13

Telegrams: Halef

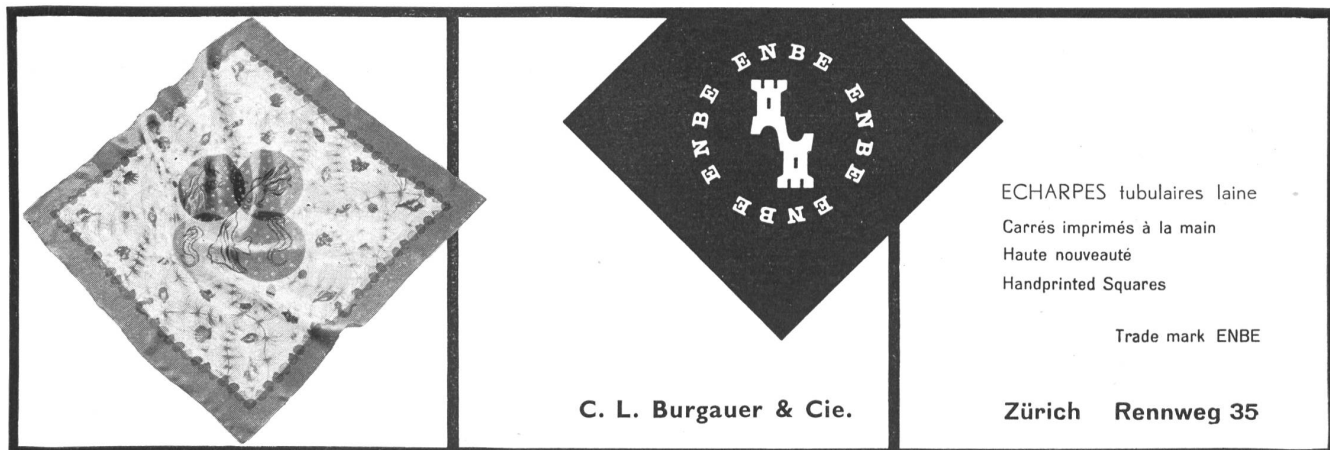


S.A. FILATURE DE SCHAPPE RINGWALD  
BÂLE

Fils de Schappe et de Tussah, classiques et fantaisies  
Cordonnets Schappe pour soie à coudre  
Fils de Fibranne, classiques et fantaisies  
Fils mélangés tous genres  
(Schappe, Tussah, Nylon, Laine, Fibranne viscosé et acétate)  
Crêpes mousses



*Sanco Ltd. Zurich*  
WAISENHAUSSTRASSE 4  
MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS



ECHARPES tubulaires laine  
Carrés imprimés à la main  
Haute nouveauté  
Handprinted Squares

Trade mark ENBE

C. L. Burgauer & Cie.      Zürich    Rennweg 35



*Woolbolls*

QUALITÉ  
FINESSE,  
DURABILITÉ

*Bas élastiques  
élégants, poreux, invisibles*

MEDIAS ELASTICAS  
MUY FINO Y RESISTANTE

*Elastic stockings  
very fine and delicate*

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE  
FÜHREND IN QUALITÄT UND FEINHEIT

*Oscar Haag*  
KUSNACHT-ZÜRICH  
SUISSE



La marque mondiale réputée depuis plus de 60 ans

*Sous-vêtements tricotés  
pour dames et enfants*

*Ryff & Co. S.A.  
Berne*

 *Swanettes*  
FABRICATION SUISSE



Simple and elegant...  
and on looking closely,  
we find -  
it's again an  
ISA-JERSEY

MANUFACTURERS: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL

**Isa-Jersey**



*Hocosa*

**HOCHULI & CO., SAFENWIL**  
Switzerland  
Ladies' and children's underwear  
Superior quality

Spinnwebfein ...  
ein Seidenhauch nur  
ist der 51 feine ROYAL.

**ROYAL**

**ROYAL**  
*Nylon*

Un bas suisse  
maillevers  
longueur normale  
talon régulier

**AL. RUCKSTUHL**  
Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)



*Uster*

**BAS**  
*de haute qualité*

WIRKEREI A.G. USTER, ZÜRICH

Sous-vêtements tricotés.  
Articles pour bébés, liseuses.  
Qualités supérieures.

Swiss Ribbed Underwear.  
Infants' wear, Ladie's Bed Jackets.  
Superior qualities.



RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Fondée en 1886 (Suisse)



« **STREBA** »

Dainty fashionable lingerie for day  
and night wear. In shades of APRI-  
COT, SKY BLUE and WHITE.



JOH. MULLER S. A. STRENGELBACH (ARG.)  
SWITZERLAND



Qui examine  
 d'un œil critique  
 le seyant, la ligne  
 la qualité  
 choisit  
 SAWACO.  
 Repousse  
 l'eau



Whoever  
 examines with  
 a critical eye  
 style  
 line  
 and  
 quality  
 chooses SAWACO.  
 Water-repellent



**Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur**  
*Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886*  
**Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co, Winterthur**  
*Jersey fabric and knitted garments and underwear - House founded in 1886*

«HELVETRICOT Bobaby»



**DEVAUD, KUNSTLÉ & CIE S.A. GENÈVE**  
 Parure avec motifs Jacquard tricot main.  
 Toute la layette tricotée main et machine



Fabrique de  
 moules à boutons  
**KASPAR  
 HUMBEL  
 UETIKON  
 AM SEE**  
 Factory of  
 button moulds





**ROBORO**

Jumpers and Cardigans - Babies Underwear and Garments  
 Bathing Suits  
 Pullovers et Gilets - Articles pour b eb es - Costumes de bain  
**J.F. Rohrer-Bolliger Knitting Works - Fabrique de Bonneterie Romanshorn**



**Vollmoeller**  
**JERSEY**

Modèle: LUGANO / 3167

Lin-Jersey — la grande mode de la saison: frais comme le lin, infroissable comme le Jersey — c'est l'atout de notre garde-robe! D'une ligne fraîche et juvénile, ce modèle sera la pièce de résistance depuis le printemps jusqu'en automne.

FABRICANT:  
 VOLLMOELLER, FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER/SUISSE





W

WALLENSTADT WEAVING MILL

Wewa

WALLENSTADT - SWITZERLAND

*Sailer & Schoensleben St. Gall*

*Embroidered Handkerchiefs for Ladies and Children  
Lace Handkerchiefs  
Allovers and Embroideries*

Manufacture of men's shirts and Ladies' Blouses

*Schellenberg, Sax & Co. LTD*  
TRÜBBACH  
ST. GALL SWITZERLAND

Rubans  
Rubans de velours  
Echarpes

Marque de fabrique

**VISCHER & Co**  
BÂLE I (Suisse)  
Maison fondée en 1713






*Kammgarnweberei Bleiche AG*  
*Zofingen*

SPINNEREI  
WEBEREI

FÄRBEREI  
AUSRÜSTUNG

SCHWEIZ



A man in a blue short-sleeved shirt and brown trousers stands in a textile factory, looking at large rolls of dyed fabric on machinery. The scene is dimly lit, with a strong light source from the left illuminating the man and the machinery. The fabric rolls are in various colors, including purple, pink, and blue. The machinery consists of large metal rollers and spindles.

La teinture sur appareils exige l'emploi de colorants et de produits auxiliaires soigneusement sélectionnés. Les laboratoires de recherches de la Ciba suivent de très près l'évolution des méthodes de teinture dans ce domaine, afin de livrer des produits répondant aux nécessités d'une application industrielle impeccable. Ils prennent ainsi une part prépondérante à l'accroissement de la production et aux améliorations apportées à la qualité des textiles. Ciba Société Anonyme, Bâle (Suisse)

C I B A